

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

式拜禮

日式初月式已乙次歲年壹卅緒光

號九廿百六千壹萬壹第

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱準創自一千八百八十年議集
資本金二千肆百萬圓 一實先收備本金壹千八百萬圓
一撥備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百三十三萬
圓計現收備資本并盈餘積項合共金貳千七百三十萬
圓正總行設在橫濱並分設各埠行於 日本東京 神戶
長崎 北京 天津 牛莊 香港 孟買 英京倫敦
美國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年
本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行支取各事
定能快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算 日息週息貳釐算
光緒三十三年正月廿五日 香港正金銀行代理人謹啟

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

司公坊染華英園英



臺灣銀行告白

敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分設本港日本即通商各埠專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行支取各事定能快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五釐算 六個月期週息肆釐算
三個月期週息三釐算 日息週息貳釐算
光緒三十三年正月廿五日 臺灣銀行代理人謹啟

SCOTT'S EMULSION

油肝魚鰵白乳脫各司



萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本美國金銀壹千萬圓總寫字樓在美國紐約分行在東京 舊金山 大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫濱 上海 星架坡 孟買 等埠并設代理人於架刺吉打 牙打刺士 庇能 仰光 錫蘭 廈門 哥林堡 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即銀行公司右鄰如有匯兌附屬生理請移玉至本辦房面商價格格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷
茲將附息價開列
十二個月週息四厘半算
六個月週息四厘算
三個月週息三厘算
日息週息二厘算
英一千九百零三年 五月 廿七號
萬國寶通銀行啟

正和堂告白

啟者本堂開設藥肆生意已四十有餘年藥品之優劣價錢之公道想 光顧者久已 洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專為便利 光顧者起見所有貨物價銀均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影射揭借等情概與本堂無涉誠恐 光顧者未及週知故特登諸告白希為 垂鑒
光緒三十三年十二月廿二日 香港正和堂主人謹啟

中國通商銀行告白

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍拾萬兩另戶部撥存銀貳百萬兩舊年先收商本銀貳拾萬兩另戶部撥存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟台漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出匯票電報匯兌及附屬生理並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延阻滯之事倘有富商股戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到 本行面議此佈
辛丑年 元月初壹日 中國通商銀行大班律打啟

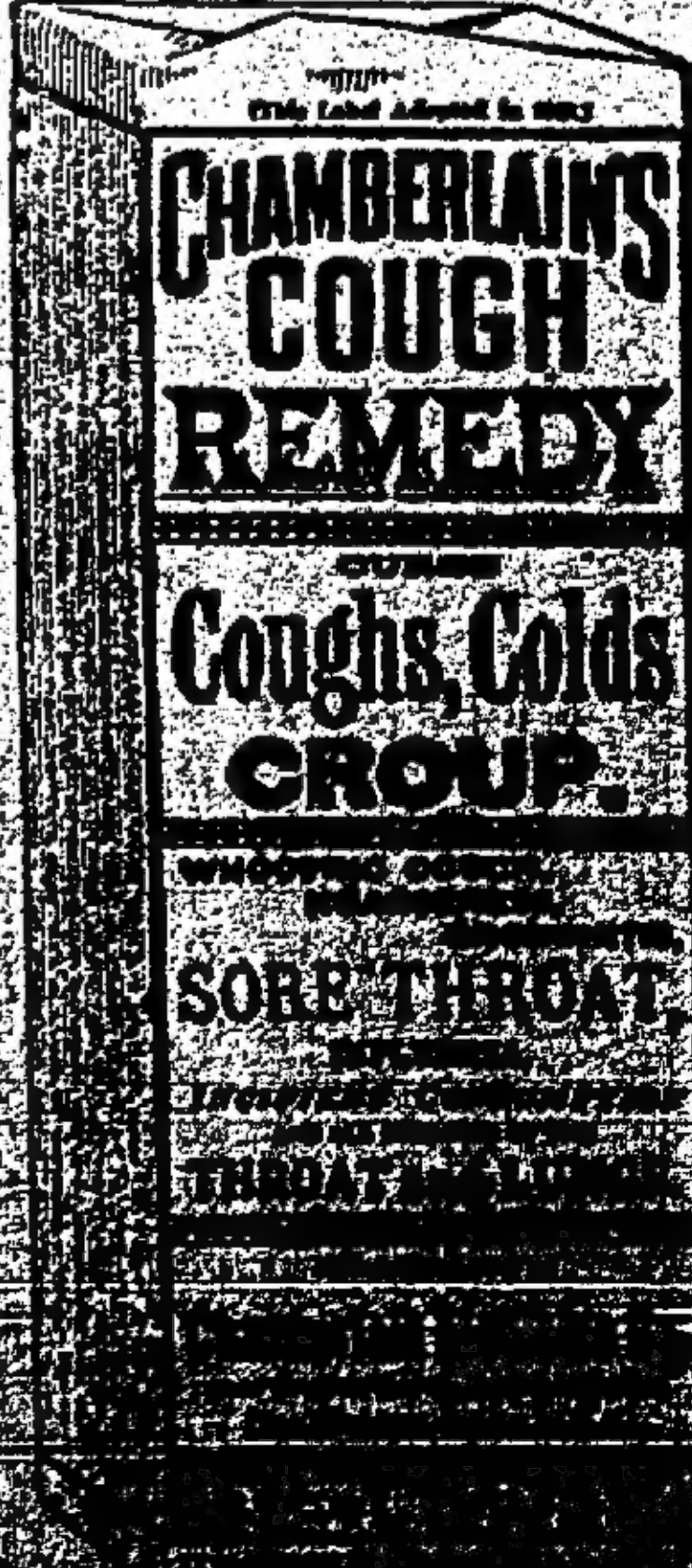
香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩利息列下 計開
三個月期週息二釐半算 六個月期週息三釐半算
十二個月期週息四釐算
香港一千八百八十六年
總司理人土勿勿謹啟

藥咳止廉伯會

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病等症到即可回春此藥味甚甘美易於服食且計凡染傷風之症若不早為醫治必致成危險復感風寒初起即服此藥其效不為危殆如傷風初起即服此藥其效不為危殆如傷風初起即服此藥其效不為危殆
此藥品質極其公平並無偽造之虞且小兒服之亦為穩當諸君宜各為留意以為方便之物各處藥房均有發售
大樽價銀一元 小樽價銀半元
香港新嘉坡各處藥房均有發售



出賣

本行有上好謙務 Hemmott 細棉坭出賣由了巴支路地船載來約西叁月一號到
Abergele
一千九百零五年二月廿七日
車打路二號廣利洋行啟

德源

專辦映相藥料干片
非林手映快鏡射大
鏡箱金木鏡架發行
代寄各埠實價無欺
香港中環德輔道
花街門牌七號
省城十八甫

泰隆

影相器具
價甚相宜
貴客光顧
定必教妥
（舖在）
香港中環德輔道
門牌廿六號
省城十八甫

光緒卅一年二月

啓者小號開創映相擴大歷垂數十年向蒙 仕商官宦賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料色澤鮮潤歷久不變又備便時欸男女衣服袍褂靴帽足壯觀瞻諸尊光顧實價不二舖在香港中環大馬路七十六號
光緒卅一年 正月 廿二日 瑣繪主人謹啓

萬耀榮
本號有新到別欸花旗椅羅絲椅上等各色藤椅各色花鋪地油布花旗熨衣爐熨鐵光斗俱全常有福州漆器煙具箱煙盤快子兼有上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜 富商照顧請移玉步
舖在香港中環大馬路門牌六十八號
光緒卅一年 正月 十二日 主士旦

寶路在 有德 限輔 公道 司
本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地席地毡門口毡窓簾床毡床褥小童床等及尙有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知
正月 拾二日啟

告白
啓者中環興隆街第二十四號大益律雜木店原日分東兩股股份開設今計做到光緒三十年十月結日正所有滿盤賬目截計清楚現東股各東願將各名下所佔之股份退出頂與西股承受經於元月三十日成議交定訂於本月初四日交易仍用大益字號加多合記二字倘東股各東日前有揭借各項銀兩經手自理與西股承頂人無涉日後生意盈虧亦與東股舊人無干
光緒卅一年 二月初一日 大益西股各東謹白

香港及小呂宋源盛 告 滙理營業 有限公司 兼辦洋面 白 火燭宴梳
啓者本公司實備資本銀式百萬元專做滙理營業生意誠吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物岸上上宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當諸君光顧請至永樂西街門牌一百零八號本公司寫字樓接洽白準則由代理人接辦仰祈留意
勝厚堂 源
光緒卅壹年 二月初一日 總司理人吳理卿謹白

山打洋面火燭燕梳告白
啓者本公司代理洋面火燭燕梳公司多年專保各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧接保貨物火燭燕梳無火燭之虞倘有不測意外賠償快捷規矩妥當諸君光顧請移玉至土環永樂米街門牌一百零八號本公司寫字樓接洽白準則由代理人接辦仰祈留意
局人劉從卿翁均可妥議或到本行寫字樓內接洽東翁面商亦可妥當無誤本公司並無別處分局此佈
乙巳年 二月初一日 源 山打洋行謹白

港事要聞

○事已結 大坂商船會社與輪船保老勿地亞因戰運
船物與船主間關於船東支給賠款一千元大坂商
船會社已允完結其原控之數是日金五千元云

○日艦行踪 禮拜六日德輪船比亞到港轉駕報稱於
北緯二十度二十一分東經一百一十五度十六分之
間離港約一百英里見戰艦兩艘向南而行其後該
艦隊是早兩點半鐘見戰艦一隊共七艘行近皆無燈
光三點半鐘時又一隊約十五艘亦行近而皆無燈
隊向東南而行如此路直去則必到小呂宋羣島以遠
戰艦之見隊中巡邏甚多難以戰艦數目未能分出每款
船隻出機比亞之船首以光顯船名畢即行隱去聞說俄
艦在馬打加士加港而來並未見有船隻可動日人之
艦隊係由呂宋有一船欲往海參威惟車輪損壞在海面
飄流九日始返船返小呂宋

○香港電 連日本港天色陰沉寒氣烈為十年來所
僅見山上之寒暑表降至四十四度云
○馬六甲電 禮拜六日香山輪船拍賣所得之馬二十
二匹往澳門為馬快之用
○鴉片公司 鴉片公司巡丁某禮拜五日往作威街某屋
查獲鴉片正當登樓收吸之際忽失足墜下直折其腿
即昇往醫院調治

○失竊案 中環大道有字洋行辦房廿九日禮拜六被
賊去現銀七八百元銀券兩紙共一千六百兩各公司股
東約值銀萬元初一日該行辦房同行辦公見賊夾萬
兩兩知失竊急往報案及至存款之銀店掛號不料該賊
于禮拜日已持單往取矣

○電報 有兩西人從船登岸往搭電車其一舉
步足踏於電車窗門管車人止之不聽該西人又欲代為管
駕司機不許先將機器搬去其西人弗克駛動乃揮以
老拳當時其電車適在洋船街欲將此西人逐去其一下車
其仍在車上喧鬧呼號執此西人交案初一日經官提訊
判罰過道之西人五十元其一罰十五元

○煙案 上月三十晚鴉片烟公司巡丁稟請給票往
制烟第五號查緝私烟到時以兩巡丁把封門戶然後闖
進屋內見有一人在內熟烟正當將烟入罐乃執之交案其
烟七兩五錢官判存私烟之罪罰銀二百五十元官充公
司之罪亦罰銀二百五十元是日烟案有十數家另有兩
人罰銀百元

○案 黃雲雲控譚竹儒有違合同之例原告律師雲被
告律師曾榮雲律師稱一千九百零三年五月二十八號沽
地一區與被告今請被告依合同辦理被告曾將該地
在原告處按銀十萬元有二萬七千五百元到期不交另要
原告賠銀五千元此案押候初二日再訊

○案 西江勒取行水之賊馬仔姑初日經官提
訊被告曾定律師赴案請准准該賊在港中犯案
入獄充當苦工并予以枷號今官將案押候初二日再訊

○案 駐日日本總領事傳來東京五號電云向與京二之且軍
船六艘在港停泊用之魚雷船十二艘又永永船十二艘

戰務特電

駐日日本總領事傳來東京五號電云向與京二之且軍
船六艘在港停泊用之魚雷船十二艘又永永船十二艘

電報譯錄

○德電 本館西報四號接倫敦電云俄皇勸內務
大臣擬集本國股戶公舉人員辦理國事惟國政則照
常施行
○南清電音 上海四號電云日海軍守下古達之艦隊共
有帶甲之巡船兩艘護衛巡船兩艘捕魚船與雷艇共十
六艘兼有香港九日日本丸為當當巡船有此隊兵船守
難怪走海參威之煤船多被捉獲也○同日電云台灣設
貯煤之所即為日海軍聚會之所設以水雷○同日電云日
木又成第五軍共八萬八千一之常備軍及新招者此軍已
八十七年一千八百九十一之常備軍及新招者此軍已
在高飛西北岸分隊往攻海參威又分隊往滿洲以牽動
俄左軍之力又集成後備軍一隊以保衛本國此軍是由
千八百八十四年至八十六年之後備軍與新招軍集成者
○同日電云大北輪船公司之船尼梳打輪船由舊金山到
日本運來火車機器與鐵軌物料甚夥為高麗鐵路之用
同日電云有克爾伯德軍炮六十尊由日本運到沙河為戰
陣之用○柏靈三號電云俄皇頒諭及俄內閣外務事
難顧臣工百姓教士等同心合力以抵禦之望滿洲處獲勝
仗則勢力可增又諭謂已選議員一班自己親為主席得以
選議私會與公會所錄陳之意見○四號電云俄皇又頒諭
已着百姓推舉紳耆代達得以論新政事○同日電云俄皇
首諭人皆非之其大論者推舉代達人則皆許可○同日電
云法京某報謂美國之加增海軍是直拒日本○同日電云
俄國借款大百兆法郎將於月內在法京簽發聞說俄借款此
為末次○同日電云維也納報謂英皇以王子禮接見巴利
加刺王子之期將到○同日電云德國新稅則於本年三月
一號舉行○同日電云山東巡撫周馥奏請以奧國
頭等寶星○同日電云俄國滋鬧之事復起

○勞打電音 三號電云俄京工黨公舉之人再次聚會謂
工黨要求各事倘不能遂准又當再大罷工○委議立憲之
俄大臣意見不以立憲為宜俄皇乃頒諭旨仍行專制政令
并諭羣臣悉力阻止內亂○和議工人罷工甚多各行生
理工黨有持械鬧者倘政府不能勸止煤汽工人操作則
於禮拜日全城皆黑○俄皇諭旨人皆不遵故和議及魯
地士西處迭次調兵預備○英國一千九百零五年至六年
計海軍兵費需款三十三兆二千八百九千九百零四至
九百零五年兵費需款三十六兆八千八百九千九百零四
費甚巨因製造新艦并修葺各船艦又購智利兩艘所致一
千九百零五年至六年又製一鐵甲巡艦四艘出海魚雷
船六艘在港停泊用之魚雷船十二艘又永永船十二艘

○英因北海魚船傷斃英人一節索償款六萬五千磅德
煤船九艘另伙食船二艘由英背起程往供波羅的海俄艦
三十日召見軍機李希杰○同日開抄奉 旨四品廣祿帶
尋汪曲結布四品提布中譯喇嘛洛桑稱補授布倫欽此

○招 人 起 貨
啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

○招 人 起 貨
啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

○招 人 起 貨
啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

○招 人 起 貨
啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

○招 人 起 貨
啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

○招 人 起 貨
啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

○招 人 起 貨
啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

退股告白

啓者大道西門牌二百八十一號同仁堂成記藥丸熟藥店
由癸卯年起做到乙巳年正月止全盤股份銀兩算清今各
股東志願別業願將名下股份全盤頂與同福堂承受今已
交易銀兩支結清楚日後同福堂生意盈虧與舊退股人
無涉特此聲明以免後論
乙巳年 二月初二日 退股人 曾德高 開槐庭 謹啓

招 人 起 貨

啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

招 人 起 貨

啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

招 人 起 貨

啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

招 人 起 貨

啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

招 人 起 貨

啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

招 人 起 貨

啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

新 船 告 白

本公司現代理美國大北輪船公司之船
茲有新裝大輪兩艘一曰美利利
一曰德高大 均為來往香港上海
本等埠而設其船牌註為七百七十八號
萬八千噸而客位則能容頭等客二百五十人
三等客一千五百人計船身長則有六百三十尺
十三尺半深五十六尺以東西洋汽船而論可謂大
至若船上之招呼輪機之穩固總便而亦皆備
貴客欲赴美國內埠或搭貨物則有大北
與 貴客欲赴美國內埠或搭貨物則有大北
均甚快捷照料妥當計美利利大船日開可到港約
十三日啟行 各貨號如欲搭客附貨請移 玉到本
辦房面議此預聞
光緒三十一年 正月廿九日 日本郵船公司謹啟

承 頂 告 白

啓者大道東合昌號衣店各東將該店傢什物招牌牌底
頂與莫忠承受准即日交易仍用合昌字號加多正記
字倘合昌舊日有欠各號揭借會項等銀與舊人自理
承頂人無涉日後合昌正記生意盈虧亦與舊人無干
光緒三十一年 二月初二日 莫忠謹啟

興 昌 隆 遷 舖 告 白

本號專辦洋酒罐頭伙食蔬茹市襪笠衫各色洋貨雜貨
遷往中環街市下德輔道門牌一百一十二號至一百十五
號開張貨真價實格外平沽 諸君光顧請移 玉步為荷
光緒三十一年 二月初二日謹啟

保 良 公 局 告 白

啓者三月十一號即華曆二月初六日禮拜六下午三點
鐘敦請本局同人齊集局內公舉本局乙巳年總理屆期
臨是荷
乙巳年 二月初一日 保良局主席謹啟

失 單 告 白

啓者我積慶堂於光緒三十年十二月初六日附發銀
銀三千元曾立同朝字第九號單一張今因此單失去
經向裕豐銀號掛號另立同銀單一張收執為據以前之
倘日後搜出或別人拾得視為廢紙特此告白
光緒三十一年 正月 廿九日 積慶堂謹啟

扶 元 搜 毒 藥 膠

本堂創自道光辛卯迄今七十餘載專治
不潔不潔解毒得法藥能開胃扶元
重症及酒濕胎毒等症均能治癒
外埠近多假冒本堂扶元搜毒藥膠
祈為細認老舖佛山北勝街
香港中環利街
再者本堂實買均係現貨無有
外埠代售保無虛手是問與本堂無涉

招 人 起 貨

啓者本公司之火船一隻名摩摩由卡刺吉打庇能及新架
波卑抵港凡有付貨在該船者祈即口携提單到本公司
加寄至船上起貨限至本月初四日下午二點鐘以前船上
貨物仍未起清本公司則將各貨起至九龍貨倉暫貯或有
意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨由庇
能星架坡兩埠附來者更須即日由船起清否則其貨起
上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後
乙巳年 二月初二日 舊沙宜公司謹啟

怡園告白

本園在跑馬埔客家村之左即園隔鄰常有西菜茶水
園內日夜預備以待遊客停車惠顧園內有山四繞如碧玉
園內可二十餘畝又引山泉水作噴泉台樓閣面面奇
觀古木成林花叢徑徑有盤石出沽本園特托龍飛馬房
之馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲僱
車者請往中環街市水坑口對面志昌號打德律風
可也知龍飛馬房也現屆舊曆之期春日長風風景極勝
諸君遊玩幸勿失之也
○德律風志昌號三百五十二號
○龍飛馬房四百三十二號
光緒三十一年 正月 十七日 怡園主人謹啟



鄭春一
牙科
街市左邊對面諸君光顧請移玉

賠償快捷

本月十七號東里九號油機失火殃及小號付之一炬幸
在三井火燭保險公司購保險三千五百員蒙該公司大班
及經理人朱松初即日如數賠償諸君言為買保險者
光緒三十一年 正月廿七日 新街市街十六號萬和號啟

告白

本公司電車開行以來所有華洋各客均是相持以禮
無分畛域乃昨有驗票洋役一名不知本公司一視同人
之懷特將有體面之華客冒濫本公司察覺已立將該役
開除并吩咐各員自後務須一律以禮相待不能有所
偏袒倘有反是之舉請 貴客函知本公司為禱特此佈
白以表大公
乙巳年 正月 廿二日 香港電車公司司理人王君啟

招人絞船

茲有法國火船壹隻名寶路多馬 S.S. Paul Doumer 沉在
萬山嶺北關對開今招人承絞或承拆合意者請至尖沙
嘴德輔道近街六十三六十四號保樂洋行內與張君面議
此佈
光緒三十一年 正月 廿六日 張喬林謹啟

告白

粵東大澳永安街門牌十六號廣合祥杭店原日虛屏
至新三人合股公做至光緒甲辰結日止全盤清算王新
已退股與內人盧屏承受明合所有欠到各行店
貨項及担保等情俱歸承人盧屏自理日後生意盈
虧與退股人王新無涉特此聲明以免後論
乙巳年 正月 二十四日 王新謹啟

灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一
可載貨二千餘噸餘可載貨一千餘噸另有海旁倉可載七
百餘噸位光通與各貨物貯藏極便之用倉臨水埔甚深
大小貨船均可泊岸欲租者請至三益公司陸約文面議價
甚相宜長租短租均聽各便
甲辰年 十二月初九日 灣仔鄧立亭貨倉公司啟

德安洋面火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公
司寫字樓是荷此佈
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山啟

恒安洋面火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公
司寫字樓是荷此佈
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山啟

鐵船出賣

啟者茲有舊鐵船三隻以人承買倘合意者請到中環都爹
街第三號門牌問本行便知 (茲將三船列下)
一隻身長一百廿九尺 闊二十三尺二寸 深九尺六寸
一隻身長一百四十五尺 闊二十九尺 深九尺六寸
一隻身長一百四十五尺 闊二十九尺 深九尺六寸
兩隻身長一百四十五尺 闊二十九尺 深九尺六寸
船內可載貨三千担 ○另有輪船兩隻隨時出租每船
載重一千五百噸
光緒三十一年 正月 十三日 列治洋行謹啟

恭頌當世名醫

區國良先生濟世名醫也透參藥性詳善療原其調劑精妙
有如神助者無虛發誠濟世之良醫也今香港島醫務所醫
各症均能著手成春在弟輩感戴思深煩煩切用是刊諸
報章聊誌謝忱云爾
先生館在香港威靈頓街八十九號門牌二樓
光緒三十一年 正月初五日 阮廷昭 阮廷乾 全啟

承股告白

啟者中環永和街門牌二十三號廣永和上海庄生意原日
歐一懷來堂歐陽安德堂胡伯超堂謝山歐陽歐陽歐陽
歐陽等占有股份今因伊等志願別業願將名下股份退
出頂與廣永和內人安成堂承受做至光緒三十一年底止
盤數目清算收回本息即日交易清楚日後廣永和生意興
隆與退股人歐陽安德堂胡伯超堂謝山歐陽歐陽歐陽
歐陽歐陽歐陽歐陽等無涉特此聲明
光緒三十一年 正月 廿九日 承股人安成堂謹啟

承股告白

啟者上環德輔道中門牌二百五十八號義合銅鐵生意原
日關香泉沾有股份銀五百員正計至光緒甲辰年結月
廿九日止所有滿期賬目截止清楚現關香泉志願別業願
將名下所沾之股份退出頂與本店內人合記堂承受即
日關香泉收回股份銀五百員與及溢利銀一概當面交易
清楚倘日後義合號生意興隆與退股人關香泉無涉特此
聲明
乙巳年 正月 廿六日 承股人義合號謹啟

承頂告白

啟者長沙環錫記船廠生意原由陳錫將該船廠全盤傢生
什物項與陳海承受經交定銀訂期二月初二日交易下吉
改名開張倘該錫記船廠日前有欠揭担保貨賬等項須
與舊人無干
光緒三十一年 正月 廿六日 陳海謹白

春茂茶號告白

啟者上環三百七十四號內春茂茶號原日高怡和堂沾有
股份今因志願別業願將所沾股份頂與內人承受經將
已前數目核算清楚所有本利如數交回自後春茂茶號生
意盈虧與退股人高怡和堂無涉小號向來并無與人揭
借及担保等事自後倘有別情必要周達卿的筆簽字方為
實據特此聲明以免後論
光緒三十一年 正月 廿五日 司理人周達卿謹啟

聲明告白

啟者影伴高唐唐曾在春茂茶號若若茶居僱工本年正月
初一日辭退所有高唐唐日前與各號揭借等項一概為經
手是問與本號無涉特此聲明以免後論
乙巳年 正月 廿五日 春茂茶號 若若茶居 全啟

告白

啟者本號開創多年久蒙 士商惠顧今再欲推廣生意特
由外洋購來貨物甚多現貨亦復不少價錢格外相宜交易
務求相就 諸君光顧請移玉至中環大馬路門牌第六十
四號富近拿鐘錶行三樓在辦房面商為荷謹此佈聞
乙巳年 正月初十日 亞士 有洋行啟

源安公司

啟者本公司現有銀兩出揭如有物業及股票等項
銀兩者請到南北行街門牌九號本公司面議
本公司貨倉立即接同銀者亦可貨者請移玉至
可便商酌此佈
甲辰年 四月 廿五日 總局司事人 李友山 謹啟

貨倉招人貯貨告白

啟者本公司貨倉係在西營盤德輔道中門牌一百三十三
一十一號海段九十五號近海傍通風通氣極其相宜
出入更為便利貨物無憂受潮租價極其相宜
期期緊隨時接洽妥協引火之物倘不收貯 諸君
所厚鑒合意者請至南北行街門牌九號本公司面議
樓面商可也 甲辰年 四月 廿五日 源安洋面火燭保險有限公司謹啟

源安洋面火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公
司寫字樓是荷此佈
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山啟

福安洋面火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪船
船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷
規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公
司寫字樓是荷此佈
乙巳年 正月 初五日 司事總理人趙楚山啟

協興大藥房

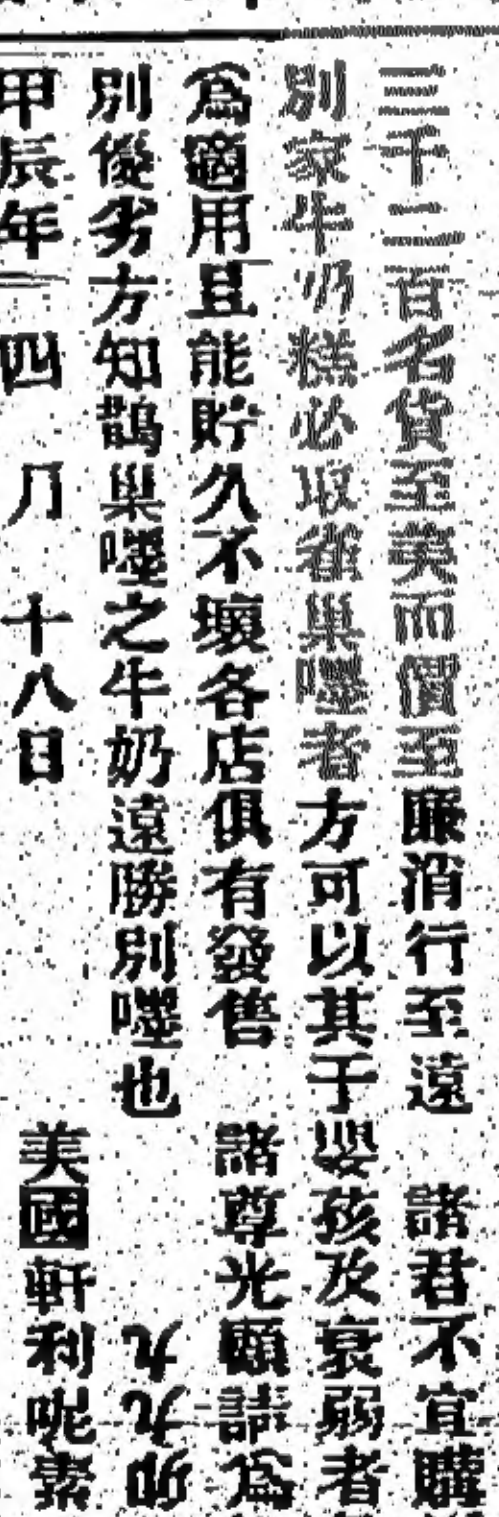
啟者本藥房已開辦多年專辦各國名藥
上管工 諸君光顧請移玉至中環大馬路門牌第六十
四號富近拿鐘錶行三樓在辦房面商為荷謹此佈聞
乙巳年 正月初十日 亞士 有洋行啟

啟者余在英國祖家畫則丈量師處拾餘載後在本港丹
維錫師寫字樓充當繪圖師亦經四年之久今特在中環
道中十七號門牌二樓開設寫字樓以應殷商客戶之命
蒙賜顧價甚相宜請移玉到本寫字樓面商包繪則兼出
寫人情紙不能出安寄人情分文不受特此報告 丁丑二
甲辰年 九月 廿七日 林拔繪則丈量師

啓者本堂前於辛丑歲開辦義善會已歷五年現計并收
各善信供養會銀壹拾四萬三千餘員均經按揭生息
維善舉今公議本年內照章彙將已養足五年份會銀各
士芳名刊勒碑石明年丙午歲冬月開會所有應辦事宜
即按章照行凡我同人自當按照五年期內供足此會銀
本年二月初一日又屆應供第五年份會銀之期凡已認
者其養會銀兩香港請交蘇杭街謙和正酒店代收討回
條爲憑省城以及各處均請寄交本堂賬房收並帶會簿
堂誌登收數目以符定章而勸善舉是所企禱茲將辛丑至
辰共四年進支數目先行擲出附刊報端以快衆覽
○進數計開 一進各善信共附到養會銀壹十四萬三

五百六十五元 一進香港各銀號並按揭所進息項共
八千五百七十七元七毫九仙 一進省城各銀號并按
所進息項共銀五千二百五十二員九毫 以上共進會
本息銀壹十五萬七千三百九十五員六毫九仙
○支數計開 一支滙交香港謙和號收附按揭生息本
共九萬四千壹百七十八員七毫 國按揭事宜經在港英
處立案 一支省城附出各銀號並附出按揭生息本銀
二萬九千六百九十七員七毫四仙 一支置業項共銀
萬零千六百一十一員零七仙 一支勸募費用滙水毫
集項共銀壹千九百零六員九毫 以上四條共支出銀
拾五萬七千三百九十四員四毫一仙 洋二
乙巳年 正月廿日 羊城靖海門外西學廣仁善堂謹

啓者英美兩國所製之雀巢煉牛奶糕各大醫家許爲世間最有益牛奶能令兒童強壯本局爲世間最大之製造牛奶行共有製造廠九間分設在英美德瑞士國及別處用丁



胡王氏女師在本港國家醫院
專習看護產婦之學業已有年
工夫純熟人復穩練輕靈 政
府給發憑照准執接生之藝現
寓西營盤第四街十三號樓上
諸君慶兆宜男盍往邀請男理
堪信安富或到中環得忌笠街
十二號敝館掛號亦無不可特
此佈 聞
二月三日
尹文楷謹啟

燕集生

香港代理人屈臣氏大藥房

啓者茲承和街門牌二十三號廣利源原係宏德堂歐陽慶餘歐陽慎榮堂胡伯思堂龍興山歐陽慶餘歐陽宏德堂歐陽鍾歐陽正今歐陽慎榮堂胡伯思堂歐陽慶餘等志圖別業自願將下股份退出與廣永和股內人承受是日當眾核算本堂兄清楚廣永和所有欠各號揭項借項與及各埠來往掛等情俱歸廣永和支理日後生意盈虧與歐陽慎榮堂胡伯思堂歐陽慶餘等無涉特此聲明以免後論
光緒三十一年正月廿七日

歐陽慎來堂
胡懷思堂
歐陽駘
歐陽劍

益堂懿倫堂華安堂誠德堂隆金堂榮興堂陳成號合股同
 做今懷益堂志圖別業愿將所占同興隆名下股份全盤
 讓與股內人等承受即將由戊戌年至甲辰年結凡底止
 概數目核算明白所有懷益堂股本及應占利息銀即于
 己年元月廿三日如數交兌清楚懷益堂經即立同興隆
 檄惟是懷益堂原日占同興隆之份股即現云遺失倘有
 有將此單尋出或別人拾得均作廢單如懷益堂有與
 與人按揭等情爲懷益堂自理與同興隆承人等無涉
 後同興隆生意盈虧概與懷益堂無干特此聲明以免後
 乙巳年正月廿八日 同興隆承人等謹白

新到 壹磅 庄上 等星 嘜香 蕉油 每打 貳拾 員

啓者本號自辦上等足力微蘭
碩蘭及製造荷蘭水之香蕉油
沙土油 菓子油 及各種香油
木蓋白鐵線 錫箔每磅四十五
精材料等貨發售經已多年貨
變無欺甚買價銀額外相宜
貴客光顧請至本號面議

香港中環蘭桂坊十八號 廣生號
省城大新街廟前約

啟者本號自辦外洋軍裝各式新款快鎗及中外器械
如有各鄉團練護照探辦者價甚相宜如蒙 貴商大
至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議
此佈 光緒卅一年 元月初五日 萬三

乙巳年三月初二日

山甸醫士創設
三十五年有餘
馳名歐美及遠

二月初一日 本館謹啟

證書
 山甸電氣公司主人鑒
 逕復者前接來
 函垂承寄下難
 專治身體孱弱
 症夙於歐美日
 部堂具見美日本
 病之法悉心請求
 法試用法悉心請
 照數用果有效驗
 領日祺下該值現
 兩廣總督部堂奉
 寄復者前接來
 函垂承寄下難
 專治身體孱弱
 症夙於歐美日
 部堂具見美日本
 病之法悉心請求
 法試用法悉心請
 照數用果有效驗
 領日祺下該值現
 兩廣總督部堂奉

鐵石案 再稿

心靈室調

僕現所有者一金鑲石袖指僕遂往何飛店處意欲將此約指所值幾何而已弗曰汝何故忽然由店內奔出屈曰僕在店時遙見街上有一至好友人數年來未見面者僕急欲一見飛步追隨殆行不遠始知非吾友也方錯愕間覺身上有物一包檢而視之殆鑽石也僕驚訝其料有匪竊竊去此石及後被捕人追迫將包置於僕身上亦未定僕斯時適過林列之店僕與林略相識遂往見之意欲探悉約指之價值又欲問及鑽石所值幾何林一見此石即願還金千五磅并問余從何處所得僕逐一告之謂此非吾之物又云余亦不解因何得此石在我身上故不欲發售林答曰此石非汝物何懼爲且此等石原非佳品人人所能識者我今出價千五磅汝願千五之金非易得也言畢林伸出其手意欲取石僕怒而不允林立意得之余疾呼曰汝欲爲賊吾弗能學汝林曰吾知汝近日籌銀千五之金不可輕視今願出千七百五磅汝意若何余不答即携之而去林呼曰汝不行得余同望之林曰店中盤是夥伴汝若不允賣余即報知緝捕人將汝拘去直指汝爲竊物之人余觀其面目似有陷我之意余即推伊倒地而出弗曰汝如此辦法甚愚然此乃出於自然也而又曰余遠歸既見網利女史候我良久此女不日與我結婚僕之早欲得鉅資者因此而已女見余入笑而言曰妾積有百磅之金今可擇日與君成婚也言時見余面作色亟問其故余遂一告之又以石示之女驚謊曰萬不能使人見此石也幸富即與君藏之言未畢女已拂石而去未幾林與捕人到屋將我拿至捕房僕之不敢發一言者實不肯以與網利之名參雜於是案也其信即不信耶弗曰余深信之惟恐陪審人不自耳屈曰然則君謂吾無望矣弗曰不然余自有主意奪網利之弗又曰其石是否仍在女史處乎屈曰是弗又曰若汝嘗我一函我往女處汝料女肯將否交我否屈曰可弗乃取出筆墨曰隨汝如何寫法吾不看汝寫畢弗携信而出沿途經髮店在該處購有假髮一掛粉一盒然後前往見女史網利網年約二八五貌如花惟見其獨坐於一閣弗是由屈處而來者起而迎之

雜誌

不染汚泥

魁卷隨筆

明代織布政使既被戮其家屬竊教坊爲始二女誓不嫁
仁宗即位赦出之皆嫁朝士二女爲詩自選長女詩曰教坊
脂粉洗鉛華一片閒心對落花舊曲聽來猶有恨故園歸去
已無家雲鬢半梳隨粧鏡兩淚空流濕繡紗今日相齊白面
馬尊前重與新琵琶其妹詩曰骨肉傷殘舊業荒此身何處
去歸娼涕垂玉筋辭官舍步織金蓮入教坊覽錢自鑄俱國
貌向人羞學倚門粧春來雨露寬如海嫁得陶郎勝阮郎

廣
乙巳元旦試筆

路

鏡面

却老懸梅酒。題詞五。行。世。事。人。生。幾。何。人。
整首朱詞附錄看附門廿四卷元且是前人
春朝與朝鮮徐相集開府飲還北如國無
邸正
一杯婪尾爲君歡三十六句任去還實爲奇句
點綴舊江山烽烟北塞其心冷文字西園解脫
高合日遠懷香海柳加餐

[illegible]

張大鵬白濁丸

何潤光
西法
鑲牙

自製
牙
牙
牙

新刊圖書目錄

